

Gebrauchsanleitung
ab Seite 3 | DE

Instruction manual
starting on page 14 | GB

Mode d’emploi
à partir de la page 24 | FR

Handleiding
vanaf pagina 36 | NL

Z 08895_V0

Inhalt

Bedeutung der Symbole in dieser Anleitung 4
Bestimmungsgemäßer Gebrauch 4
Sicherheitshinweise 4
  Verletzungsgefahren 4
  Brandgefahr 5
  Der richtige Gebrauch 5
Lieferumfang und Geräteübersicht 7
  Gerät 7
  Zubehörteile 7
Vor dem ersten Gebrauch 8
Akku aufladen 8
Wandhalterung montieren 9
Bedienung 9
Zubehör nachbestellen 10
Reinigung und Aufbewahrung 11
  Auffangbehälter leeren und Filter reinigen 11
Fehlerbehebung 12
Technische Daten 13
Entsorgung 13

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

wir freuen uns, dass Sie sich für diesen akkubetriebenen Handstaubsauger entschieden haben.

Bitte lesen Sie vor dem ersten Gebrauch des Gerätes die Anleitung sorgfältig durch und bewahren Sie sie gut auf. Bei Weitergabe des Gerätes ist diese Anleitung mit auszuhändigen. Hersteller und Importeur übernehmen keine Haftung, wenn die Angaben in dieser Anleitung nicht beachtet werden!

Im Rahmen ständiger Weiterentwicklung behalten wir uns das Recht vor, Produkt, Verpackung oder Beipackunterlagen jederzeit zu ändern.

Sollten Sie Fragen haben, kontaktieren Sie den Kundenservice über unsere Webseite:

www.service-shopping.de

Bedeutung der Symbole in dieser Anleitung



Alle Sicherheitshinweise sind mit diesem Symbol gekennzeichnet. Lesen Sie diese aufmerksam durch und halten Sie sich an die Sicherheitshinweise, um Personen- und Sachschäden zu vermeiden.



Tipps und Empfehlungen sind mit diesem Symbol gekennzeichnet.

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

❒ Dieses Gerät ist zum Staubsaugen auf trockenen Flächen bestimmt sowie zum Aufnehmen von geringen Flüssigkeitsmengen oder nassem Schmutz.

❒ Saugen Sie auf keinen Fall folgende Dinge auf:
- glühende Asche, Zigarettenkippen, Streichhölzer etc.
- brennbare oder entzündliche Stoffe
- sehr feinen Staub (z. B. Betonstaub), Asche oder Toner
- spitze, harte Gegenstände, wie z. B. größere Glassplitter

❒ Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit reduzierten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und/oder Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.

❒ Das Gerät ist für den Privatgebrauch, nicht für eine gewerbliche Nutzung bestimmt.

❒ Nutzen Sie das Gerät nur wie in der Anleitung beschrieben. Jede weitere Verwendung gilt als bestimmungswidrig.

❒ Von der Gewährleistung ausgeschlossen sind alle Mängel, die durch unsachgemäße Behandlung, Beschädigung oder Reparaturversuche entstehen. Dies gilt auch für den normalen Verschleiß.

Sicherheitshinweise



Verletzungsgefahren

❒ Halten Sie Kinder und Tiere vom Gerät und Verpackungsmaterial fern.

❒ Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn es beschädigt ist.

❒ Halten Sie die Düsen während des Gebrauchs niemals in die Nähe von Körperteilen oder Tieren. Sie könnten sich festsaugen. Sollte sich der Staubsauger doch einmal festsaugen, schalten Sie das Gerät sofort mit dem Ein-/Ausschalter aus.

- ❒ Benutzen und lagern Sie das Gerät nur außerhalb der Reichweite von Kindern und Tieren. Unsachgemäße Bedienung kann zu Verletzungen und Stromschlägen führen. Auch der Netzadapter darf für Kinder nicht erreichbar sein.
- ❒ Tauchen Sie das Gerät, den Netzadapter oder das Kabel nie komplett in Wasser oder andere Flüssigkeiten ein, um Stromschläge zu vermeiden.
- ❒ Berühren Sie das Gerät, den Netzadapter oder das Kabel nicht mit feuchten Händen, wenn der Adapter an das Stromnetz angeschlossen ist.



Brandgefahr

- ❒ Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn leicht entzündliche Gase in der Luft vorhanden sind.



Der richtige Gebrauch

- ❒ Verwenden und lagern Sie das Gerät nur in geschlossenen Räumen. Betreiben Sie es nicht in Räumen mit hoher Luftfeuchtigkeit oder auf heißen Oberflächen.
- ❒ Überprüfen Sie das Gerät und den Netzadapter vor jeder Inbetriebnahme auf Beschädigungen. Wenn das Gerät oder der Netzadapter sichtbare Schäden aufweisen, dürfen sie nicht benutzt werden. Versuchen Sie nicht, das Gerät, den Netzadapter oder das Kabel eigenständig zu reparieren oder Teile zu ersetzen. Kontaktieren Sie in Schadensfällen den Kundenservice.
- ❒ Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn es eine Fehlfunktion hatte oder spitze Fremdkörper (z. B. Glassplitter) aufgesogen wurden oder das Gerät heruntergefallen ist. Lassen Sie das Gerät von einem Fachmann prüfen oder kontaktieren Sie den Kundenservice.
- ❒ Bei Schäden / Störungen schalten Sie das Gerät sofort aus.
- ❒ Benutzen Sie das Gerät nur, wenn es vollständig und korrekt zusammengebaut ist! Der Staubbehälter und der Filter müssen eingesetzt sein. Der Filter darf nicht beschädigt sein!
- ❒ Setzen Sie das Gerät keinen extremen Temperaturen, starken Temperaturschwankungen, offenem Feuer oder direkter Sonneneinstrahlung aus.
- ❒ Tauchen Sie die das Gerät, den Netzadapter oder das Kabel nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten ein.
- ❒ Lassen Sie das Gerät nicht fallen und setzen Sie es keinen starken Stößen aus.
- ❒ Stecken Sie nichts in die Öffnungen / Düsen des Gerätes und achten Sie darauf, dass diese nicht verstopft sind.
- ❒ Lassen Sie das Gerät niemals unbeaufsichtigt eingeschaltet.
- ❒ Schalten Sie das Gerät sofort aus,
  - wenn Sie Ihre Arbeit mit dem Gerät unterbrechen,
  - wenn Sie das Gerät nicht verwenden,
  - bevor Sie die Düsen wechseln,
  - wenn während des Betriebes ein Fehler oder eine Störung auftritt,
  - wenn Fremdkörper in das Gerät gelangt sind,

– bevor Sie Geräte- und Zubehörteile reinigen.

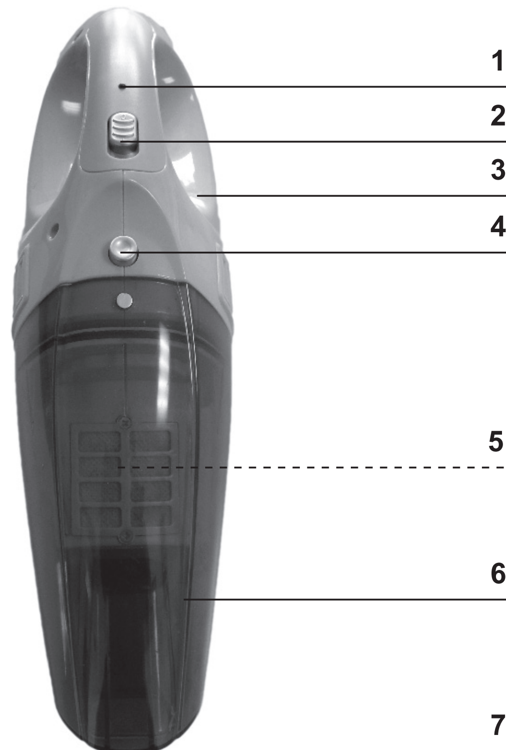
- ❒ Leeren Sie den Staubbehälter nach jedem Gebrauch. Auch der Filter muss regelmäßig gereinigt werden, um eine Überlastung des Motors zu vermeiden.
- ❒ Laden Sie mit dem mitgelieferten Netzadapter keine anderen Geräte als den Akkusauger auf.
- ❒ Laden Sie den Akkusauger ausschließlich mit dem mitgelieferten Netzadapter auf.
- ❒ Verwenden Sie das Gerät nicht mit Verlängerungskabeln.
- ❒ Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn es noch am Netzadapter bzw. an der Stromquelle angeschlossen ist.
- ❒ Verwenden Sie nur vom Hersteller empfohlenes Zubehör.
- ❒ Das Gerät muss ausgeschaltet sein, wenn Sie den Netzadapter anschließen bzw. dieses entfernen. Ziehen Sie den Netzadapter immer am Stecker und nie am Kabel aus der Steckdose!
- ❒ Schließen Sie den Netzadapter nur an eine vorschriftsmäßig installierte Steckdose an. Die Steckdose muss auch nach dem Anschließen gut zugänglich sein. Die Netzspannung muss mit den technischen Daten des Gerätes übereinstimmen.
- ❒ Achten Sie darauf, dass das angeschlossene Kabel keine Stolpergefahr darstellt.
- ❒ Verlegen Sie das Kabel so, dass es nicht gequetscht oder geknickt wird und nicht mit heißen Flächen in Berührung kommt.
- ❒ Ziehen Sie den Netzadapter bei Gewitter aus der Steckdose.

Lieferumfang und Geräteübersicht



Zum Nachbestellen von original Zubehörteilen besuchen Sie unsere Webseite: **www.service-shopping.de**

Gerät



1 Ladekontrollleuchte
2 Ein-/Ausschalter
3 Motoreinheit
4 Entriegelungstaste für Schmutzbehälter
5 Staubfilter (innliegend im Schmutzbehälter)
6 Schmutzbehälter
7 Saugöffnung

Nicht abgebildet:
- Netzadapter
- Wandhalterung (inkl. Befestigungsmaterial)

Zubehörteile

Fugendüse



Die Fugendüse wird in die Saugöffnung des Schmutzbehälters eingesetzt. Verwenden Sie die Fugendüse zum Aufsaugen von Schmutz und Staub. Sie eignet sich perfekt für schwer erreichbare Stellen, wie Ecken, Fugen oder Nischen.

Fugendüse-Bürstenaufsatz



Der Bürstenaufsatz wird direkt auf die Fugendüse gesteckt. Verwenden Sie den Bürstenaufsatz, um empfindliche Gegenstände wie Bilderrahmen, Lampenschirme, Tastaturen, Bücher etc. zu entstauben.

Kurze Düse



Die kurze Düse wird in die Saugöffnung des Schmutzbehälters eingesetzt. Verwenden Sie die kurze Düse, um feuchten Schmutz und kleine Flüssigkeitsmengen auf glatten Oberflächen zu entfernen.

Vor dem ersten Gebrauch



ACHTUNG!

❒ Halten Sie Kinder und Tiere vom Verpackungsmaterial fern. Es besteht Erstickungsgefahr!

1. Packen Sie alle Teile aus, entfernen Sie Folien und Transportsicherungen und überprüfen Sie den Lieferumfang auf Vollständigkeit (siehe Kapitel „Lieferumfang und Geräteübersicht“) und Transportschäden. Falls die Bestandteile Schäden aufweisen sollten, verwenden Sie diese nicht (!), sondern kontaktieren Sie den Kundenservice.
2. Laden Sie den Akku auf (siehe Kapitel „Akku aufladen“).

Akku aufladen



ACHTUNG!

❒ Ziehen Sie den Stecker des Netzadapters aus der Steckdose, wenn Sie es längere Zeit nicht verwenden.

❒ Achten Sie darauf, dass das Gerät ausgeschaltet ist, bevor Sie es an den Netzadapter anschließen!

❒ **Laden Sie den Akku vor der ersten Inbetriebnahme unbedingt vollständig auf, um die maximale Ladekapazität zu erreichen. Die Erstladung dauert ca. 8 – 12 Stunden.**

- **Wird der Akku während des Gebrauchs vollständig entleert, dauert das Wiederaufladen des Akkus wiederum ca. 8 – 12 Stunden.**

1. Schließen Sie den Hohlstecker des Netzadapters zunächst in die Anschlussbuchse auf der Unterseite des Handstaubsaugers und dann an eine vorschriftsmäßig installierte, gut zugängliche Steckdose an.
2. Lassen Sie den Akku des Gerätes ca. 8 – 12 Stunden aufladen, um die maximale Ladekapazität zu erreichen. Die Kontrollleuchte leuchtet, solange das Gerät an das Stromnetz angeschlossen ist.
3. Trennen Sie zuerst den Netzadapter vom Stromnetz und danach den Hohlstecker vom Gerät.
4. Verstauen Sie ihn an einem für Kinder unzugänglichen Ort.

Wandhalterung montieren



ACHTUNG!

- Wählen Sie für die Wandhalterung einen geeigneten Platz, welcher möglichst trocken und sich in der Nähe einer Steckdose befinden sollte.
- **Stellen Sie sicher, dass Sie keine Leitungen anbohren bzw. zerstören. Vergewissern Sie sich, wo evtl. Leitungen verlaufen und umgehen diese.**

1. Halten Sie nun die Wandhalterung an den ausgewählten Platz und markieren die Bohrlöcher mit einem Bleistift.
2. Befestigen Sie dann die Wandhalterung mit den dazugehörigen Schrauben und Dübeln an der Wand.
3. Sofern der Hohlstecker nicht bereits in der Wandhalterung befestigt ist, stecken Sie ihn in die dafür vorgesehene Halterung ein.

Bedienung



ACHTUNG!

- Halten Sie die Düsen während des Gebrauchs niemals in die Nähe von Körperteilen und fassen Sie nicht hinein. Sie könnten sich festsaugen / verletzen. Sollte sich der Staubsauger doch einmal festsaugen, schalten Sie das Gerät sofort aus.
- Halten Sie die Düsen während des Gebrauchs von Tieren fern. Versuchen Sie nicht, Tiere mit dem Gerät abzusaugen. Sie könnten sich festsaugen / verletzen. Sollte sich der Staubsauger doch einmal festsaugen, schalten Sie das Gerät sofort aus.
- Vergewissern Sie sich, dass auf der zu reinigenden Fläche keine größeren, scharfen Gegenstände liegen.
- Achten Sie darauf, dass die **MAX**-Markierung am Staubbehälter nicht überschritten wird, wenn Flüssigkeiten aufgesogen werden.

- ❒ **Halten Sie das Gerät immer waagerecht, wenn Flüssigkeiten aufgesogen werden. Achten Sie darauf, dass aufgesogene Flüssigkeiten nicht in die Motoreinheit gelangen.**
- ❒ Saugen Sie auf keinen Fall folgende Dinge auf:
  - – glühende Asche, Zigarettenkippen, Streichhölzer etc.
  - – brennbare oder entzündliche Stoffe
  - – sehr feinen Staub (z. B. Betonstaub), Asche oder Toner
  - – spitze, harte Gegenstände, wie z. B. größere Glassplitter
- ❒ Entleeren und säubern Sie den Staubbehälter nach jedem Gebrauch (siehe Kapitel „Reinigung und Aufbewahrung“).
- ❒ Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn es am Netzadapter angeschlossen ist.

---

1. Entfernen Sie den Netzadapter vom Gerät.
2. Setzen Sie einen der Aufsätze in die Saugöffnung vorne am Auffangbehälter ein.
3. Wählen Sie einen Aufsatz aus. Die Aufsätze werden in die Saugöffnung vorne am Gerät eingesetzt:

   Fugendüse:

   Verwenden Sie die Fugendüse zum Aussaugen von Stofffalten, Fugen, Ecken, Nischen oder sonstigen schwer erreichbaren Stellen.

   Fugendüse-Bürstenaufsatz:

   Setzen Sie den Bürstenaufsatz auf die Fugendüse auf. **Der Fugendüse-Bürstenaufsatz kann nicht ohne die Fugendüse verwendet werden!** Verwenden Sie den Bürstenaufsatz um empfindliche Gegenstände wie Bilderrahmen, Lampenschirme, Tastaturen, Bücher etc. zu entstauben.

   Kurze Düse:

   Verwenden Sie die kurze Düse, um Schmutz und kleine Flüssigkeitsmengen auf glatten Oberflächen zu entfernen.
4. Schalten Sie das Gerät mit dem Ein- / Ausschalter ein. Das Gerät beginnt umgehend mit dem Saugvorgang.
5. Fahren Sie mit dem Gerät über die zu reinigende Stelle.
6. Schalten Sie das Gerät nach dem Staubsaugen mit dem Ein- / Ausschalter aus.

Zubehör nachbestellen

Wenn Sie original Zubehörteile nachbestellen wollen, besuchen Sie unsere Webseite:

www.service-shopping.de

Reinigung und Aufbewahrung

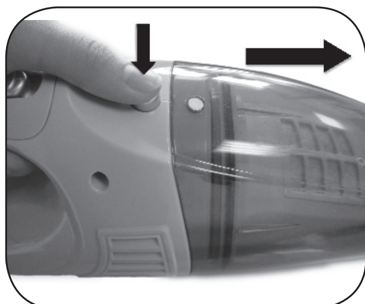


ACHTUNG!

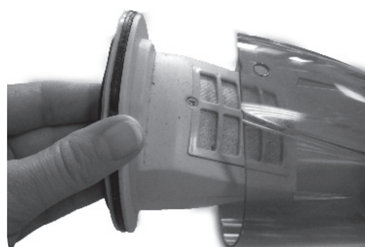
- ❐ Vergewissern Sie sich, dass das Gerät ausgeschaltet ist, bevor es gereinigt wird!
- ❐ Tauchen Sie das Ger, den Netzadapter oder das Kabel niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- ❐ Das Gerät darf während der Reinigung des Auffangbehälters nicht mit dem Netzadapter verbunden sein.
- ❐ Verwenden Sie zum Reinigen des Staubfilters nie Seife oder andere Reinigungsmittel. Der Filter würde dadurch beschädigt werden.
- ❐ Der Filter ist weder waschmaschinen- noch spülmaschinen- oder trocknergeeignet! Trocknen Sie die Filter ausschließlich an der Luft, keinesfalls mit einem Haartrockner.
- ❐ Bauen Sie das Gerät erst wieder zusammen, wenn alle Teile vollständig trocken sind!
- ❐ Verwenden Sie zum Reinigen des Gehäuses keine scharfen oder scheuernden Reinigungsmittel. Sie können die Oberflächen beschädigen. Reinigen Sie das Gehäuse bei Bedarf mit einem leicht angefeuchteten, weichen Tuch.

Auffangbehälter leeren und Filter reinigen

1. Halten Sie das Gerät möglichst in der Waagerechten am Griff fest.



2. Drücken Sie die Entriegelungstaste und ziehen den Auffangbehälter ab.



3. Ziehen Sie den Staubfilter aus dem Auffangbehälter heraus.
4. Entleeren Sie den Auffangbehälter in einen Mülleimer. Klopfen Sie den Filter über dem Mülleimer aus.
5. Reinigen Sie Auffangbehälter und Staubfilter bei Bedarf mit klarem, lauwarmem Wasser.
6. Lassen Sie alle Teile vollständig trocknen, bevor Sie sie zusammenbauen.

   ACHTUNG: Setzen Sie den Filter auf keinen Fall ein, wenn er noch feucht ist.
   Der Zusammenbau erfolgt in umgekehrter Reihenfolge.

Fehlerbehebung

Sollte das Gerät nicht ordnungsgemäß funktionieren, überprüfen Sie bitte zunächst, ob Sie ein Problem selbst beheben können. Kontaktieren Sie ansonsten den Kundenservice.

Versuchen Sie nicht, ein defektes Gerät eigenständig zu reparieren!

Problem	**Mögliche Ursache / Lösung**
Das Gerät arbeitet nur langsam oder startet nicht.	• Ist der Akku leer? Laden Sie ihn auf.
Die Saugleistung ist zu schwach.	• Ist der Auffangbehälter voll? Leeren Sie ihn. • Ist der Filter stark verschmutzt? Reinigen Sie ihn. • Ist die Saugöffnung verstopft? Schalten Sie das Gerät aus und entfernen Sie die Verstopfung. • Es kann auch sein, dass einige Teilchen am Teppichboden festhängen oder zu groß / zu schwer sind, um vom Gerät aufgenommen zu werden. Entfernen Sie diese Fremdkörper per Hand.
Beim Saugen entweicht Staub aus dem Gerät.	• Kontrollieren Sie, ob der Auffangbehälter und Filter korrekt eingesetzt sind und korrigieren Sie gegebenenfalls den Sitz.
Die Kontrollleuchte leuchtet nicht auf, wenn das Gerät an das Stromnetz angeschlossen ist.	• Steckt der Netzadapter richtig in der Steckdose und der Hohlstecker in der Anschlussbuchse des Gerätes? • Ist die Steckdose defekt? Probieren Sie eine andere Steckdose. • Überprüfen Sie die Sicherung Ihres Netzanschlusses.

Technische Daten

<u>Gerät</u>

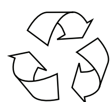
Modellnummer:	SLX225C
Artikelnummer:	Z 08895
Spannungsversorgung:	5,5 V DC, 200 mA
Motorleistung:	30 W
Akku-Ladedauer:	ca. 8–12 Stunden
Akku-Betriebsdauer:	ca. 20 Minuten (bei voll aufgeladenem Akku)

<u>Netzadapter</u>

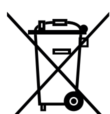
Modellnummer:	TDUB-63I
Spannungsversorgung:	230 V~ 50 Hz
Ausgang:	5,5 V DC, 200 mA
Schutzklasse:	II



Entsorgung



Das Verpackungsmaterial ist wiederverwertbar. Entsorgen Sie die Verpackung umweltgerecht und führen Sie sie der Wertstoffsammlung zu.



Entsorgen Sie das Gerät umweltgerecht. Es gehört nicht in den Hausmüll. Entsorgen Sie es an einem Recyclinghof für elektrische und elektronische Altgeräte. Nähere Informationen erhalten Sie bei Ihrer örtlichen Gemeindeverwaltung.



Akkus und Batterien sind vor der Entsorgung des Gerätes zu entnehmen und getrennt vom Gerät zu entsorgen. Im Sinne des Umweltschutzes dürfen Batterien und Akkus nicht über den normalen Hausmüll entsorgt werden, sondern müssen an entsprechenden Sammelstellen abgegeben werden. Beachten Sie außerdem die geltenden gesetzlichen Regelungen zur Batterieentsorgung.

Kundenservice / Importeur:

DS Produkte GmbH, Am Heisterbusch 1, 19258 Gallin, Deutschland
Tel.: +49 38851 314650 *)

*) 0 – 30 Ct. / Min. aus dem dt. Festnetz, Mobilfunkpreise können abweichen.

Alle Rechte vorbehalten.

Contents

Meaning of the Symbols in These Instructions ____ 15
Intended Use ____ 15
Safety Instructions ____ 15
Danger of Injury ____ 15
Danger of Fire ____ 16
Proper Use ____ 16
Items Supplied and Device Overview ____ 17
Device ____ 17
Accessories ____ 18
Before Initial Use ____ 18
Charging Up the Battery ____ 19
Fitting the Wall Mounting Bracket ____ 19
Use ____ 20
Ordering More Accessories ____ 21
Cleaning and Storage ____ 21
Emptying the Collecting Container and Cleaning the Filter ____ 21
Troubleshooting ____ 22
Technical Data ____ 22
Disposal ____ 23

Dear Customer,

We are delighted that you have chosen this battery-powered handheld vacuum cleaner. Before using the device for the first time, please read the instructions through carefully and store them in a safe place. If the device is given to someone else, it should always be accompanied by these instructions. The manufacturer and importer will not accept liability if the directions in these instructions are not observed!

We reserve the right to modify the device, packaging or enclosed documentation at any time in conjunction with the policy of continuous development.

If you have any questions, contact the customer service department via our website:

www.service-shopping.de

Meaning of the Symbols in These Instructions



All safety instructions are marked with this symbol. Read these instructions carefully and follow them to avoid injury to persons or damage to property.



Tips and recommendations are marked with this symbol.

Intended Use

- This device is intended to be used for vacuum cleaning on dry surfaces and is also suitable for sucking up small quantities of liquid or wet dirt.
- Do not in any case vacuum up the following:
  - smouldering ashes, cigarette butts, matches etc.
  - flammable or ignitable materials
  - very fine dust (e.g. cement dust), ash or toner
  - hard, pointy objects such as bigger glass shards
- This device may be used by children aged 8 and over and by people with reduced physical, sensory or mental abilities or a lack of experience and/or knowledge if they are supervised or have received instruction on how to use the device safely and have understood the dangers resulting from this. Children may not play with the device. Cleaning and user maintenance may not be performed by children, unless they are supervised.
- This device is for personal use only and is not intended for commercial applications.
- Use the device only as described in the operating instructions. Any other use is deemed to be improper.
- The following are excluded from the warranty: all defects caused by improper handling, damage or unauthorised attempts to repair. The same applies for normal wear.

Safety Instructions



Danger of Injury

- Keep the device and packaging material away from children and animals.
- The device should not be used if it is damaged.
- Never hold the nozzles close to parts of your body or animals during use. They could become stuck to the device. Should the vacuum cleaner become stuck, switch the device off immediately using the On/Off switch.
- The device should only be used and stored out of the reach of children and animals. Improper use can lead to injuries and electric shock. The mains adapter must also be kept out of the reach of children.
- To prevent electric shocks, the device, the mains adapter and the cable may not be completely immersed in water.

- ❒ Do not touch the device, the mains adapter or the cable with wet hands when the adapter is connected to the mains power.



Danger of Fire

- ❒ Do not use the device if highly flammable gases are present in the air.



Proper Use

- ❒ Only use and store the device in enclosed areas. Do not use the device outdoors, in rooms with high humidity or on hot surfaces.
- ❒ Always check the device and the mains adapter for damage before putting it into operation. If the device or the mains adapter show visible damage, they must not be used. Do not try to repair the device, the mains adapter or the cable yourself or to replace any individual parts. In the event of any damage, contact our customer service department.
- ❒ Do not use the device if it has malfunctioned or sharp foreign bodies (e. g. shards of glass) have been sucked up or the device has been dropped. Have the device checked by a specialist or contact the customer service department.
- ❒ In the event of damage / faults, switch the device off immediately.
- ❒ The device should only be used when it is fully and correctly assembled. The dust container and filters must be inserted. The filter must not be damaged.
- ❒ Do not expose the device to extreme temperatures, wide temperature variations, open fire or direct sunlight.
- ❒ Do not immerse the device, the mains adapter or the cable in water or other liquids.
- ❒ Do not drop the device or allow it to be knocked violently.
- ❒ Do not insert anything into the openings / nozzles of the device and make sure that these do not become clogged.
- ❒ Never leave the device switched on when it is unsupervised.
- ❒ Switch off the device immediately
  - if you stop working with the device for a period of time,
  - if you are no longer using the device,
  - before you change the nozzles,
  - if a fault or error occurs while the device is in operation,
  - if foreign bodies have found their way into the device,
  - before you clean parts of the device and accessories.
- ❒ Empty the dust container after each use. The filter must also be regularly cleaned in order to prevent overloading of the motor.
- ❒ Do not charge up any devices other than the cordless vacuum cleaner using the mains adapter which is supplied with the device.
- ❒ Only ever charge up the cordless vacuum cleaner using the mains adapter which is supplied with the device.
- ❒ Do not use the device with extension cables
- ❒ Do not use the device, if it is still connected to the mains adapter and a power source.

❒ Only use accessories which are recommended by the manufacturer.

❒ The device must be switched off when you connect or remove the mains adapter. Always pull the mains adapter out of the socket by the plug and never the cable!

❒ The mains adapter must only be connected to mains sockets that have been properly installed. The socket must also be readily accessible after connection. The mains voltage must be the same as that stated in the technical data of the device.

❒ Ensure that it is not possible for others to trip over the connected cable.

❒ Position the cable in such a way that it does not become squashed or bent and does not come into contact with hot surfaces.

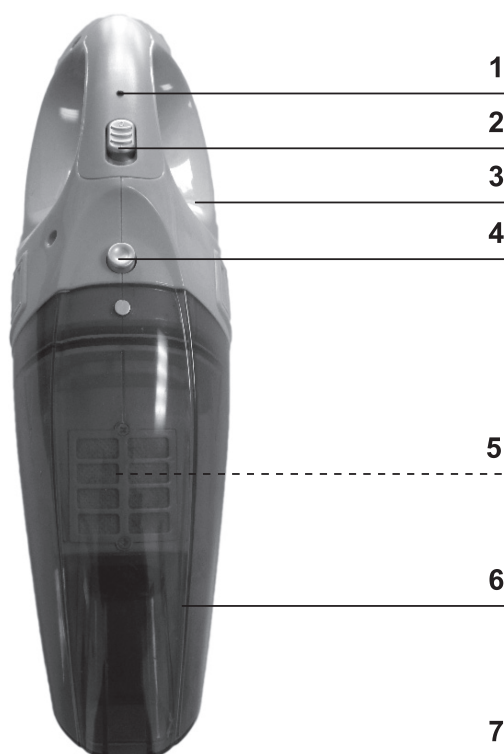
❒ Remove the mains adapter from the plug socket in the event of a thunderstorm.

Items Supplied and Device Overview



To order more original accessories, visit our website: **www.service-shopping.de**

Device



1 Charge control lamp
2 On / Off switch
3 Motor unit
4 Release button for dirt container
5 Dust filter (inside the dirt container)
6 Dirt container
7 Suction opening

Not shown:

- Charger
- Wall mounting bracket (incl. fastening material)

Accessories

Crevice Nozzle



The crevice nozzle is inserted into the suction opening of the dirt container. Use the crevice nozzle to suck up dirt and dust. It is ideal for places which are hard to get to, such as corners, crevices or recesses.

Crevice Nozzle Brush Attachment



The brush attachment is placed directly onto the crevice nozzle. Use the brush attachment to remove dust from delicate objects such as picture frames, lamp shades, keyboards, books etc.

Short Nozzle



The short nozzle is inserted into the suction opening of the dirt container. Use the short nozzle to remove wet dirt and small quantities of liquid on smooth surfaces.

Before Initial Use



CAUTION!

❒ Keep children and animals away from the packaging material. There is a danger of suffocation!

---

1. Unpack all parts, remove any foils or transport securing devices and check the items supplied for completeness (see the "Items Supplied and Device Overview" chapter) and transport damage. If you find any damage to the components, do not use them (!), but contact the customer service department.
2. Charge up the battery (see the "Charging up the Battery" chapter).

Charging Up the Battery



CAUTION!

- ❒ Remove the mains plug of the mains adapter from the plug socket if you are not using it for a prolonged period.
- ❒ Make sure that the device is switched off before you connect it to the mains adapter!
- ❒ **It is essential that you charge up the battery fully before you first use the device in order to achieve the maximum charging capacity. The first charge will last for approx. 8-12 hours.**
- ❒ **If the battery is fully discharged during use, it will take approx. 8-12 hours for the battery to be recharged.**

---

1. First plug the barrel connector of the mains adapter into the connecting socket on the bottom of the cordless vacuum cleaner and then into a properly installed and easily accessible plug socket.
2. Allow the battery of the device to charge up for around 8-12 hours in order to achieve the maximum charging capacity. The control lamp lights up when the device is connected to the mains power.
3. First disconnect the mains adapter from the mains power and then disconnect the barrel connector from the device.
4. Store it out of the reach of children.

Fitting the Wall Mounting Bracket



CAUTION!

- ❒ Choose a suitable place for the wall mounting bracket which should be as dry and close to a plug socket as possible.
- ❒ **Make sure that you do not drill into or destroy any pipes or cables. Find out where possible pipes or cables may run and avoid them.**

---

1. Now hold the wall mounting bracket against the chosen location and mark the drill holes using a pencil.
2. Then attach the wall mounting bracket to the wall using the associated screws and dowels.
3. If the barrel connector is not already attached in the wall mounting bracket, plug it into the holder which is provided for this purpose.

Use



CAUTION!

- ❐ Never hold the nozzles close to parts of your body during use and do not place your hands inside the nozzles. They could become stuck to the device/injured. If the vacuum cleaner becomes firmly attached due to suction, turn it off immediately .
- ❐ Keep the nozzles away from animals during operation. Never attempt to vacuum animals using the device. They could become stuck to the device/injured. If the vacuum cleaner becomes firmly attached due to suction, turn it off immediately.
- ❐ Ensure that there are no larger, sharp objects on the surface which is to be cleaned.
- ❐ Make sure that the **MAX** marking on the dust container is not exceeded when liquids are sucked up.
- ❐ **Always hold the device horizontally when liquids are sucked up. Make sure that sucked-up liquids do not get into the motor unit.**
- ❐ Do not in any case vacuum up the following:
  - – smouldering ashes, cigarette butts, matches etc.
  - – flammable or ignitable materials
  - – very fine dust (e.g. cement dust), ash or toner
  - – hard, pointy objects such as bigger glass shards
- ❐ Empty and clean the dust container after each use (see the "Cleaning and Storage" chapter).
- ❐ Do not use the device when it is connected to the mains adapter.

---

1. Remove the mains adapter from the device.
2. Insert one of the attachments into the suction opening on the front of the collecting container.
3. Select an attachment. The attachments are inserted into the suction opening on the front of the device:

   <u>Crevice nozzle</u>:

   Use the crevice nozzle to vacuum in folds in fabrics, corners, recesses or other places which are hard to reach.

   <u>Crevice nozzle brush attachment</u>:

   Place the brush attachment onto the crevice nozzle. **The crevice nozzle brush attachment cannot be used without the crevice nozzle!** Use the brush attachment to remove dust from delicate objects such as picture frames, lamp shades, keyboards, books etc.

   <u>Short nozzle</u>:

   Use the short nozzle to remove dirt and small quantities of liquid on smooth surfaces.
4. Switch on the device using the On/Off switch. The device will start vacuuming immediately.
5. Move the device over the area which is to be cleaned.
6. Switch off the device using the On/Off switch after you have finished vacuum cleaning.

Ordering More Accessories

If you want to order more original accessories, visit our website: **www.service-shopping.de**

Cleaning and Storage

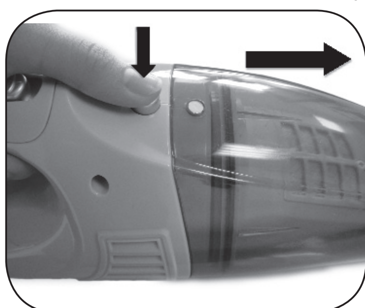


CAUTION!

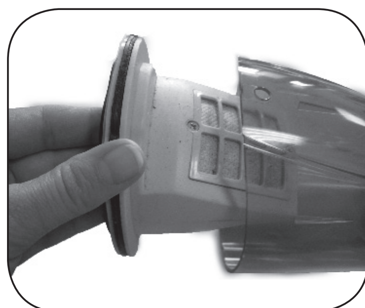
- ❒ Make sure that the device is switched off before cleaning it.
- ❒ Never immerse the motor housing, the mains adapter or the cable in water or other liquids.
- ❒ The device must not be connected to the mains adapter during cleaning of the collecting container.
- ❒ Never use soap or other cleaning products for cleaning the dust filter. This would cause damage to the filter.
- ❒ The filter is neither machine-washable, dishwasher-safe nor suitable for tumble drying! Only ever dry the filter in the air, and never use a hair dryer!
- ❒ Only reassemble the device once all of the parts are completely dry!
- ❒ Do not use any corrosive or abrasive cleaning agents to clean the housing. They could damage the surfaces. If necessary, clean the housing using a slightly damp, soft cloth.

Emptying the Collecting Container and Cleaning the Filter

1. Hold the device firmly by the handle and keep it as horizontal as possible.



2. Press the release button and remove the collecting container.



3. Remove the dust filter from the collecting container.
4. Empty the collecting container into a rubbish bin. Tap the filter out over the rubbish bin.
5. If necessary, clean the collecting container and dust filter with clear, lukewarm water.
6. Let all parts dry completely before you put them back together.

   CAUTION: Never insert the filter while it is still damp.

   The device is assembled in the reverse order.

Troubleshooting

If the device should stop working properly, first check whether you are able to correct the problem yourself. Otherwise, contact our customer service department.

Do not try to repair a faulty device yourself!

Problem	Possible cause / solution
The device only works slowly or does not start.	• Is the battery flat? Recharge it.
Low suction force.	• Is the collecting container full? Empty it. • Is the filter heavily clogged up? Clean it. • Is the suction opening blocked? Switch off the device and remove the blockage. • It is also possible that some smaller items will remain stuck to the carpet or are too big / heavy to be picked up by the device. Remove these foreign bodies by hand.
Dust escapes from the device during cleaning.	• Check whether the collecting container and filter are inserted correctly and adjust the fitting if necessary.
The control lamp does not light up when the device is connected to the mains power.	• Is the mains adapter plugged correctly into the plug socket and is the barrel connector in the connecting socket of the device? • Is the plug socket defective? Try another plug socket. • Check the fuse of your mains connection.

Technical Data

<u>Device</u>

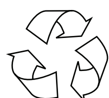
Model number:	SLX225C
Article number:	Z 08895
Voltage supply:	5.5 V DC, 200 mA
Motor power:	30 W
Battery charge time:	approx. 8-12 hours
Battery operating time:	approx. 20 minutes (with fully charged battery)

<u>Mains adapter</u>

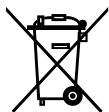
Model number:	TDUB-63I
Voltage supply:	230–240 V~ 50 Hz
Output:	5.5 V DC, 200 mA
Protection class:	II



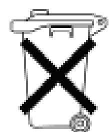
Disposal



The packaging can be recycled. Please dispose of it in an environmentally friendly manner and take it to a recycling centre.



Dispose of the device in an environmentally friendly manner. It should not be disposed of in the normal domestic waste. Dispose of it at a recycling centre for used electrical and electronic devices. You can obtain more information from your local authorities.



Non-rechargeable and rechargeable batteries should be removed prior to disposal of the device and disposed of separately from the device. To protect the environment, non-rechargeable and rechargeable batteries may not be disposed of with the normal household waste, but must be taken to suitable collection points. Also note the relevant statutory regulations governing the disposal of batteries.

Customer Service Department / Importer:

DS Produkte GmbH, Am Heisterbusch 1, 19258 Gallin, Germany
Tel.: +49 38851 314650 *)

*) Calls subject to a charge.

All rights reserved.

Sommaire

Interprétation des symboles utilisés dans ce mode d'emploi ____ 25
Utilisation conforme ____ 25
Consignes de sécurité ____ 25
Risques de blessure ____ 25
Risque d'incendie ____ 26
Utilisation correcte ____ 26
Composition et vue générale de l'appareil ____ 28
Appareil ____ 28
Accessoires ____ 29
Avant la première utilisation ____ 29
Rechargement des accus ____ 30
Monter le support mural ____ 30
Utilisation ____ 31
Commande d'accessoires ____ 32
Nettoyage et rangement ____ 32
Vidage du bac collecteur et nettoyage du filtre ____ 32
Dépannage ____ 33
Caractéristiques techniques ____ 34
Mise au rebut ____ 34

Chère cliente, cher client,

Nous vous félicitons d'avoir fait l'acquisition de cet aspirateur à main fonctionnant avec un accumulateur.

Nous vous recommandons de lire attentivement ce présent mode d'emploi avant la première utilisation de l'appareil et de le conserver précieusement. Si vous donnez ou prêtez cet appareil à une autre personne, n'oubliez pas d'y joindre ce mode d'emploi. Le fabricant et l'importateur déclinent toute responsabilité en cas de non-observation des instructions qu'il contient !

Dans le cadre du développement continuel des produits, nous nous réservons le droit de modifier à tout moment l'appareil, son emballage ainsi que la documentation jointe.

Pour toute question, contactez le service après-vente à partir de notre site Internet :

www.service-shopping.de

Interprétation des symboles utilisés dans ce mode d'emploi



Toutes les consignes de sécurité sont marquées de ce symbole. Lisez attentivement ces consignes de sécurité et observez-les minutieusement afin d'éviter tout risque de blessure ou de dégâts matériels.



Ce symbole signale les conseils et les recommandations.

Utilisation conforme

❐ Cet appareil est conçu pour passer l'aspirateur sur des surfaces sèches ainsi que pour absorber de faible quantité de liquides ou de déchets mouillées.

❐ N'aspirez en aucun cas les choses suivantes :

- de la cendre incandescente, des mégots de cigarettes, des allumettes etc.
- des matières inflammables
- de la poussière très fine (p. ex. de la poussière de béton), des cendres ou du toner
- des objets pointus et durs, comme, p. ex. de gros débris de verre

❐ Cet appareil peut être utilisé par les enfants à partir de 8 ans et les personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou manquant d'expérience et / ou de connaissances lorsqu'elles sont sous surveillance ou qu'elles ont été instruites quant à l'utilisation sécurisée de l'appareil et qu'elles ont compris les risques en découlant. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien utilisateur ne doivent pas être réalisés par les enfants sauf qu'ils sont sous surveillance.

❐ L'appareil est conçu pour un usage exclusivement domestique, non professionnel.

❐ Cet appareil doit être utilisé uniquement tel qu'indiqué dans le présent mode d'emploi. Toute autre utilisation est considérée comme non conforme.

❐ Tout défaut imputable à une utilisation non conforme, à des endommagements ou à des tentatives de réparation est exclu de la garantie. L'usure normale est également exclue de la garantie.

Consignes de sécurité



Risques de blessure

❐ Ne laissez pas l'appareil et son emballage à la portée des enfants ou des animaux.

❐ N'utilisez pas l'appareil lorsqu'il est endommagé.

❐ Veillez à maintenir les suceurs à une distance suffisante du corps et des animaux. Sous l'effet de l'aspiration, ceux-ci risqueraient d'adhérer fermement à l'appareil. Toutefois, si l'aspirateur fait ventouse et ne se décolle plus, arrêtez immédiatement l'appareil avec l'interrupteur marche / arrêt.

❐ L'appareil doit être utilisé et rangé hors de portée des enfants et des animaux. Une utilisation inadéquate risque de causer des blessures ou de provoquer une électrocution. L'adaptateur réseau doit également être mis hors de portée des enfants.

- L'appareil, l'adaptateur réseau et le câble ne doivent pas être plongés entièrement dans l'eau afin d'éviter les électrocutions.
- Ne touchez jamais l'appareil, l'adaptateur réseau ni le câble avec les mains humides tant que l'adaptateur est branché sur le secteur.



Risque d'incendie

- N'utilisez pas l'appareil en présence de gaz facilement inflammables dans l'atmosphère.



Utilisation correcte

- Utilisez et rangez l'appareil uniquement dans des pièces fermées. N'utilisez l'appareil ni en extérieur ni dans des locaux à forte humidité de l'air ou sur des surfaces brûlantes.
- Avant chaque utilisation, vérifiez que l'appareil ou l'adaptateur réseau ne présentent aucun dommage. L'appareil et l'adaptateur réseau ne doivent pas être utilisés s'ils présentent des dommages visibles. N'essayez pas de réparer l'appareil, l'adaptateur réseau ou le câble par vous-même ou d'en remplacer des pièces. En cas de panne, contactez le service après-vente.
- N'utilisez pas l'appareil en cas de dysfonctionnement, d'aspiration de corps étrangers pointus (par ex. des briques de verre) ou encore si l'appareil est tombé. Faites vérifier l'appareil par un spécialiste ou contactez le service après-vente.
- En cas de détérioration ou d'anomalie quelconque, arrêtez immédiatement l'appareil.
- N'utilisez l'appareil que s'il est intégralement et correctement assemblé ! Le bac à poussière et le filtre doivent être montés. Le filtre ne doit présenter aucun dommage !
- N'exposez pas l'appareil à des températures extrêmes, à de fortes variations de température, maintenez-le à l'écart de toute flamme et évitez le rayonnement direct du soleil.
- Ne plongez pas l'appareil, l'adaptateur réseau ou le câble dans l'eau ou tout autre liquide.
- Ne faites pas tomber l'appareil et ne lui faites pas subir de chocs violents.
- N'introduisez aucun objet dans les orifices / suceurs de l'appareil et assurez-vous que ces derniers ne sont pas obstrués.
- Ne laissez jamais l'appareil en marche sans surveillance.
- Arrêtez immédiatement l'appareil,
  - lorsque vous interrompez votre travail avec l'appareil,
  - lorsque vous n'utilisez pas l'appareil,
  - avant de remplacer les suceurs,
  - en cas de défaillance ou de panne pendant le fonctionnement de l'appareil,
  - lorsque des corps étrangers se sont introduits dans l'appareil,
  - avant de nettoyer les pièces de l'appareil et ses accessoires.
- Videz le bac à poussière après chaque utilisation. Le filtre doit également être nettoyé à intervalles réguliers afin d'éviter une surcharge du moteur.

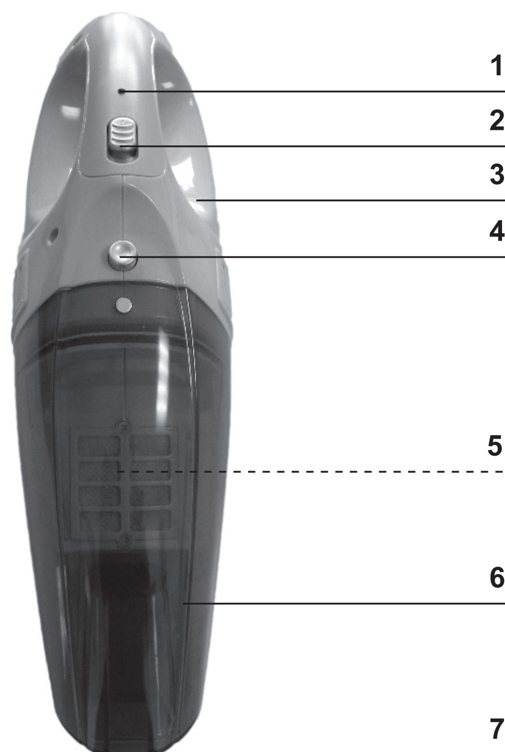
- ❒ Ne rechargez aucun autre appareil que l'aspirateur rechargeable avec l'adaptateur réseau inclus dans l'emballage.
- ❒ Rechargez l'aspirateur rechargeable uniquement avec l'adaptateur réseau inclus dans l'emballage.
- ❒ N'utilisez pas l'appareil avec une rallonge
- ❒ N’utilisez pas l’appareil s'il est encore branché à l'adaptateur réseau ou à une source de courant.
- ❒ Utilisez uniquement l'accessoire préconisé par le fabricant.
- ❒ L'appareil doit être éteint lorsque vous branchez ou retirer l'adaptateur réseau. Débranchez toujours l'adaptateur réseau de la prise en tirant sur la fiche et non pas sur le cordon !
- ❒ Branchez l'adaptateur réseau uniquement sur une prise installée de façon réglementaire. La prise doit rester facilement accessible même après le branchement. La tension du secteur doit correspondre aux caractéristiques techniques de l'appareil.
- ❒ Afin que personne ne risque de trébucher, veillez à ce que le câble de branchement ne gêne pas le passage.
- ❒ Faites cheminer le cordon de sorte qu'il ne soit ni pincé, ni coincé, et qu'il n'entre pas en contact avec des surfaces chaudes.
- ❒ En cas d'orage, retirez de la prise la fiche de l'adaptateur réseau.

Composition et vue générale de l'appareil



Si vous souhaitez commander des accessoires d'origine, veuillez vous rendre sur notre site Internet : **www.service-shopping.de**

Appareil



1 Témoin de contrôle de charge

2 Interrupteur marche / arrêt

3 Unité moteur

4 Touche de déverrouillage du bac à poussière

5 Filtre à poussière (à l'intérieur du bac à poussière)

6 Bac à poussière

7 Ouverture d'aspiration

Sans illustration :

- Chargeur
- Support mural (matériel de fixation inclus)

Accessoires

Suceur pour fentes



Le suceur pour fentes s'insère dans l'ouverture d'aspiration du bac à poussière. Utilisez le suceur pour fentes pour aspirer la saleté et la poussière. Il est parfait pour atteindre les endroits difficilement accessibles comme les coins, les joints ou les niches.

Embout brosse-suceur pour fentes



L'embout brosse se place directement sur le suceur pour fentes. Utilisez l'embout brosse pour dépoussiérer des objets délicats comme les cadres, les lampadaires, les claviers d'ordinateurs, les livres, etc.

Suceur court



Le suceur court s'insère dans l'ouverture d'aspiration du bac à poussière. Utilisez le suceur court pour éliminer la saleté humide et les petites quantités de liquide des surfaces lisses.

Avant la première utilisation



ATTENTION !

❒ Ne laissez pas les emballages à la portée des enfants ou des animaux. Ils risqueraient de s'étouffer avec !

1. Sortez toutes les pièces de leur emballage, retirez tous les films et toutes les sécurités de transport et assurez-vous que l'ensemble livré est complet (voir paragraphe « Composition et vue générale de l'appareil ») et ne présente pas de dommages imputables au transport. Si des éléments présentent des dommages, ne les utilisez pas (!), contactez le service après-vente.
2. Rechargez éventuellement l'accumulateur (voir paragraphe « Rechargement des accus »).

Rechargement des accus



ATTENTION !

- ❒ Débranchez l'adaptateur réseau lorsque vous n'utilisez pas l'appareil pendant un certain temps.
- ❒ Veillez à ce que l'appareil soit bien éteint avant de le brancher au chargeur !
- ❒ **Il est impératif de recharger intégralement l'accumulateur avant la première mise en service afin de disposer de la capacité de charge maximale. Le premier temps de charge dure env. 8-12 heures.**
- ❒ **Si l'accumulateur se vide complètement pendant l'utilisation, la recharge de l'accumulateur dure env. 8-12 heures.**

---

1. Branchez d'abord la fiche creuse du chargeur dans la douille de branchement placée sous l'aspirateur à main puis dans une prise facilement accessible installée de façon réglementaire.
2. Laissez l'accumulateur de l'appareil charger pendant 8-12 heures afin d'atteindre la capacité de charge maximale. Le témoin lumineux reste allumé tant que l'appareil est raccordé au réseau.
3. Débranchez d'abord l'adaptateur réseau et ensuite la fiche creuse de l'appareil.
4. Rangez-le hors de portée des enfants.

Monter le support mural



ATTENTION !

- ❒ Choisissez un endroit adéquat, si possible sec et à proximité d'une prise de courant pour monter le support mural.
- ❒ **Soyez prudent, ne percez ou ne détruisez aucun tuyau ou câble électrique lorsque vous percez. Recherchez auparavant les endroits parcourus par la tuyauterie et les câbles électriques et évitez-les.**

---

1. Maintenant, placez le support mural sur l'endroit sélectionné et marquez les trous de perçage avec un crayon.
2. Ensuite, fixez le support mural à la paroi à l'aide des vis et des chevilles fournies.
3. Si la fiche creuse n'est pas déjà fixée au support mural, insérez-la dans le support prévu à cet effet.

Utilisation



ATTENTION !

- ❒ Veillez à maintenir les suceurs à une distance suffisante du corps et à ne pas y engager les doigts. Sous l’effet de l’aspiration, ceux-ci risqueraient d’adhérer fermement à l’appareil / de se blesser. S’il arrive toutefois que l’aspirateur fasse ventouse et ne se décolle plus, arrêtez immédiatement l’appareil.
- ❒ Durant l’utilisation, tenez les suceurs à distance des animaux. N’essayez pas d’aspirer les animaux avec cet appareil. Sous l’effet de l’aspiration, ceux-ci risqueraient d’adhérer fermement à l’appareil / de se blesser. S’il arrive toutefois que l’aspirateur fasse ventouse et ne se décolle plus, arrêtez immédiatement l’appareil.
- ❒ Assurez-vous qu'aucun objet pointu ou coupant ne se trouve sur la surface à nettoyer.
- ❒ Veillez à ne pas dépasser la marque **MAX** du bac à poussière lorsque vous aspirez du liquide.
- ❒ **Maintenez l'appareil toujours horizontalement lorsque vous aspirez du liquide. Veillez à ce que le liquide aspiré ne s'introduise pas dans l'unité moteur.**
- ❒ N'aspirez en aucun cas les choses suivantes :
  - de la cendre incandescente, des mégots de cigarettes, des allumettes etc.
  - des matières inflammables
  - de la poussière très fine (p. ex. de la poussière de béton), des cendres ou du toner
  - des objets pointus et durs, comme, p. ex. de gros débris de verre
- ❒ Videz et nettoyez le bac à poussière après chaque utilisation (voir paragraphe « Nettoyage et rangement »).
- ❒ Ne laissez jamais l'appareil sans surveillance lorsqu'il est branché au adaptateur réseau.

---

1. Retirez l'adaptateur réseau de l'appareil.
2. Insérez les embouts dans l'ouverture d'aspiration sur le devant du bac collecteur.
3. Choisissez un embout. Les embout sont insérés dans l'ouverture d'aspiration située sur le devant de l'appareil :

   <u>Suceur pour fentes</u> :

   utilisez le suceur pour fentes pour aspirer les plis des tissus, les joints, les coins, les niches ou d'autres endroits difficilement accessibles.

   <u>Embout brosse-suceur pour fentes</u> :

   placez l'embout brosse sur le suceur pour fentes. **L’embout brosse-suceur pour fentes ne peut pas être utilisé sans le suceur pour fentes !** Utilisez l'embout brosse pour dépoussiérer des objets délicats comme les cadres, les lampadaires, les claviers d'ordinateurs, les livres, etc.

   <u>Suceur court</u> :

   utilisez le suceur court pour éliminer la saleté et les petites quantités de liquide des surfaces lisses.
4. Mettez l’appareil en marche avec l'interrupteur marche / arrêt. L'appareil commence immédiatement à aspirer.
5. Conduisez l'appareil sur les endroits à nettoyer.
6. Après avoir aspirer, arrêtez l’appareil au moyen de l'interrupteur marche / arrêt.

Commande d'accessoires

Si vous souhaitez commander des accessoires d'origine, veuillez vous rendre sur notre site Internet : **www.service-shopping.de**

Nettoyage et rangement

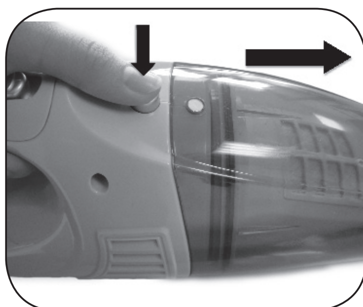


ATTENTION !

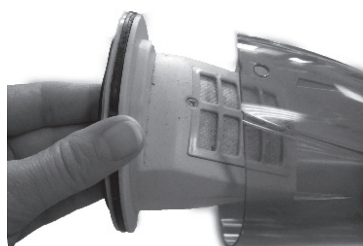
- ❐ Assurez-vous que l'appareil est bien débranché avant de commencer son nettoyage !
- ❐ Ne plongez jamais le châssis du moteur ni l'adaptateur réseau ou la câble dans l'eau ou dans tout autre liquide.
- ❐ L'appareil ne soit pas être connecté avec l'adaptateur réseau pendant le nettoyage du bac collecteur.
- ❐ Pour le nettoyage du filtre à poussière, n'utilisez ni savon ni détergent. Cela endommagerait le filtre.
- ❐ Le filtre n’est pas adapté au lavage en machine à laver ou au lave-vaisselle et ne supportent pas non plus le sèche-linge ! Le séchage du filtre s’effectue exclusive-ment à l’air libre, jamais au sèche-cheveux.
- ❐ Réassemblez l'appareil seulement une fois que toutes les pièces sont complètement sèches !
- ❐ Pour le nettoyage du boîtier, n'utilisez aucun détergent corrosif ni abrasif. Un tel produit risquerait d'endommager les surfaces. Au besoin, nettoyez le corps de l'appareil avec un chiffon doux légèrement humide.

Vidage du bac collecteur et nettoyage du filtre

1. Tenez l'appareil par la poignée aussi horizontalement que possible.



2. Appuyez sur la touche de déverrouillage et retirez le bac collecteur.



3. Retirez le filtre à poussière du bac collecteur.

4. Videz le bac collecteur dans une poubelle. Tapotez le filtre au-dessus d'une poubelle.

5. Le cas échéant, nettoyez le bac collecteur et le filtre à poussière à l'eau tiède et propre.
6. Laissez intégralement sécher toutes les pièces avant de les remonter.
   ATTENTION : il ne faut en aucun cas remonter le filtre tant qu'il est humide. Pour l'assemblage, procédez dans l'ordre inverse.

Dépannage

Si l'appareil ne fonctionne pas correctement, examinez tout d'abord le problème pour constater si vous pouvez y remédier vous-même. Sinon, contactez le service après-vente. N'essayez pas de réparer vous-même un appareil défectueux !

Problème	**Cause possible / solution**
L'appareil ne fonctionne que très lentement ou ne démarre pas.	• Les accus sont-ils déchargés ? Rechargez-les.
La puissance d'aspiration est trop faible.	• Le bac collecteur est-il plein ? Videz-le. • Est-ce que le filtre est fortement encrassé ? Nettoyez-le. • L'ouverture d'aspiration est-elle bouchée ? Arrêtez l'appareil et éliminez la cause du bouchon. • Il se peut également que certaines particules restent accrochées à la moquette ou qu'elles soient trop grosses / trop lourdes pour que l'appareil les élimine. Retirez-les à la main.
De la poussière s'échappe de l'appareil pendant l'aspiration.	• Contrôlez si le bac collecteur et le filtre sont correctement en place et corrigez leur positionnement le cas échéant.
Le témoin lumineux ne s'allume pas lorsque l'appareil est raccordé au réseau.	• L'adaptateur réseau est-il correctement branché dans la prise et la fiche creuse correctement branchée dans la douille de branchement de l'appareil ? • La prise est-elle défectueuse ? Essayez avec une autre prise de courant. • Contrôlez le fusible du secteur.

Caractéristiques techniques

Appareil

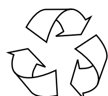
Numéro de modèle :	SLX225C
Numéro d'article :	Z 08895
Alimentation :	5,5 V DC, 200 mA
Puissance :	30 W
Durée de charge de l'accumulateur :	env. 8-12 heures
Durée de fonctionnement de l'accumulateur :	env. 20 minutes (lorsqu'il est entièrement rechargé)

Adaptateur réseau

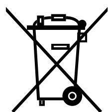
Numéro de modèle :	TDUB-63I
Alimentation :	230 – 240 V ~ 50 Hz
Sortie :	5,5 V DC, 200 mA
Classe de protection :	II



Mise au rebut



L'emballage est recyclable. Débarrassez-vous de l'emballage dans le respect de l'environnement en le déposant à un point de collecte prévu à cet effet.



Éliminez l'appareil conformément aux prescriptions pour la protection de l'environnement. Ne le jetez pas avec les ordures ménagères. Remettez-le à une station de collecte et de recyclage d'appareils électriques et électroniques usagés. Pour de plus amples renseignements à ce sujet, adressez-vous aux services municipaux compétents.



Avant la mise au rebut de l'appareil, l'accumulateur et les piles doivent en être retirés et recyclés séparément. Au sens de la protection de l'environnement, les piles et les accus ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Ils doivent être remis à un point de collecte approprié. Veuillez par ailleurs respecter la réglementation légale en vigueur applicable à la mise au rebut des piles.

Service après-vente / importateur :

DS Produkte GmbH, Am Heisterbusch 1, 19258 Gallin, Allemagne
Tél. : +49 38851 314650 *)

*) Appel payant

Tous droits réservés.

Inhoud

Betekenis van de symbolen in deze handleiding 37
Doelmatig gebruik 37
Veiligheidsaanwijzingen 37
Gevaar voor verwondingen 37
Brandgevaar 38
Juist gebruik 38
Leveringsomvang en apparaatoverzicht 40
Apparaat 40
Toebehoren 40
Vóór het eerste gebruik 41
Accu opladen 41
Muurhouder monteren 42
Gebruik 42
Toebehoren nabestellen 43
Reinigen en opbergen 44
Opvangreservoir legen en filter reinigen 44
Storingen verhelpen 45
Technische gegevens 45
Afvoeren 46

Geachte klant,

wij zijn blij, dat u hebt besloten tot de aanschaf van deze handstofzuiger, die op een accu werkt.

Gelieve vóór het eerste gebruik van het apparaat de handleiding zorgvuldig door lezen en deze goed te bewaren. Wanneer u het apparaat aan iemand anders geeft, moet tevens deze handleiding worden overhandigd. Fabrikant en importeur aanvaarden geen aansprakelijkheid, wanneer de informatie in deze handleiding niet in acht wordt genomen!

sIn het kader van een voortdurende verdere ontwikkeling behouden wij ons het recht voor, apparaat, verpakking of bijliggende gebruikershandleiding op elk moment te wijzigen.

Mocht u vragen hebben, neem dan contact op met de klantenservice via onze website:

www.service-shopping.de

Betekenis van de symbolen in deze handleiding



Alle veiligheidsaanwijzingen zijn voorzien van dit symbool. Lees deze aandachtig door en houd u aan de veiligheidsaanwijzingen om lichamelijk letsel en materiële schade te voorkomen.



Tips en adviezen zijn voorzien van dit symbool.

Doelmatig gebruik

- ❐ Dit apparaat is bedoeld voor het stofzuigen op droge oppervlakken alsook voor het opnemen van geringe hoeveelheden vloeistof of nat vuil.
- ❐ Zuig zeker niet de volgende zaken op:
  - gloeiende as, sigarettenpeuken, lucifers etc.
  - brandbare of ontvlambare stoffen
  - zeer fijn stof (bijv. betonstof), as of toner
  - puntige, harde voorwerpen, zoals groter glassplinters
- ❐ Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar alsook door personen met beperkte lichamelijke, sensorische of geestelijke vermogens of kinderen die niet beschikken over ervaring en/of kennis, wanneer zij onder toezicht staan en instructies hebben gekregen over hoe het apparaat op veilige wijze kan worden gebruikt en wanneer zij de daaruit voortvloeiende gevaren hebben begrepen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Reiniging en gebruikersonderhoud mogen niet worden uitgevoerd door kinderen, tenzij zij onder toezicht staan.
- ❐ Het apparaat is uitsluitend bestemd voor particulier gebruik, niet voor commerciële doeleinden.
- ❐ Gebruik het apparaat uitsluitend zoals beschreven in de handleiding. Elk ander gebruik geldt als niet-doelmatig.
- ❐ Alle gebreken die ontstaan door onvakkundige behandeling, beschadiging of reparatiepogingen, zijn uitgesloten van garantie. Dit geldt ook voor de normale slijtage.

Veiligheidsaanwijzingen



Gevaar voor verwondingen

- ❐ Houd kinderen en dieren uit de buurt van het apparaat en het verpakkingsmateriaal.
- ❐ Gebruik het apparaat niet, wanneer het is beschadigd.
- ❐ Houd de zuigmonden tijdens gebruik nooit in de buurt van lichaamsdelen of dieren. Deze zouden zich kunnen vastzuigen. Mocht de stofzuiger zich echter toch eens vastzuigen, schakel dan het apparaat direct uit met de aan- / uitschakelaar.
- ❐ Gebruik en bewaar het apparaat uitsluitend buiten reikwijdte van kinderen en dieren. Ondeskundige bediening kan leiden tot verwondingen en elektrische schokken. Ook de netadapter mag voor kinderen niet bereikbaar zijn.

- ❒ Om elektrische schokken te voorkomen mogen zowel het apparaat als de netadapter en het snoer niet compleet in water worden gedompeld.
- ❒ Raak het apparaat, de netadapter of het snoer niet aan met vochtige handen, wanneer de adapter is aangesloten op het stroomnet.



Brandgevaar

- ❒ Gebruik het apparaat niet wanneer er licht ontvlambare gassen in de lucht aanwezig zijn.



Juist gebruik

- ❒ Gebruik en berg het apparaat slechts op in gesloten ruimten. Gebruik het niet in open lucht, in ruimten met een hoge luchtvochtigheid of op hete oppervlakken.
- ❒ Controleer het apparaat en de netadapter op beschadigingen, elke keer voordat u het in gebruik neemt. Wanneer het apparaat of de netadapter zichtbare schade vertonen, mogen ze niet worden gebruikt. Probeer het apparaat, de netadapter of het snoer niet zelf te repareren of om onderdelen te vervangen. Neem in geval van schade contact op met de klantenservice.
- ❒ Gebruik het apparaat niet, wanneer het niet functioneerde of scherpe voorwerpen (bijv. glassplinters) heeft opgezogen of wanneer het apparaat is gevallen. Laat het apparaat door een vakman controleren of neem contact op met de klantenservice.
- ❒ Bij schade / storingen dient u het apparaat direct uit te schakelen.
- ❒ Gebruik het apparaat uitsluitend wanneer het volledig en op de juiste wijze is gemonteerd! Het stofreservoir en de filter moeten zijn geplaatst. De filter mag niet zijn beschadigd!
- ❒ Stel het apparaat niet bloot aan extreme temperaturen, sterke temperatuurschommelingen, open vuur of direct zonlicht.
- ❒ Dompel het apparaat, de netadapter of het snoer niet in water of andere vloeistoffen.
- ❒ Laat het apparaat niet vallen en stel het niet bloot aan sterke schokken.
- ❒ Steek niets in de openingen / spuitmonden van het apparaat en let erop, dat deze niet zijn verstopt.
- ❒ Laat het apparaat nooit ingeschakeld zonder toezicht.
- ❒ Schakel het apparaat onmiddellijk uit,
  - – wanneer u uw werkzaamheden met het apparaat onderbreekt,
  - – wanneer u het apparaat niet meer gebruikt,
  - – voordat u de zuigmonden verwisselt,
  - – wanneer zich tijdens het gebruik een fout of storing voordoet,
  - – wanneer er vreemde voorwerpen in het apparaat terecht zijn gekomen,
  - – voordat u apparaatonderdelen en toebehoren reinigt.
- ❒ Leeg het stofreservoir na elk gebruik. Ook de filter moet regelmatig worden gereinigd, om overbelasting van de motor te voorkomen.
- ❒ Laad met de meegeleverde netadapter geen andere apparaten op dan de accuzuiger.
- ❒ Laad de accuzuiger uitsluitend op met de meegeleverde netadapter.
- ❒ Gebruik het apparaat niet met verlengsnoeren

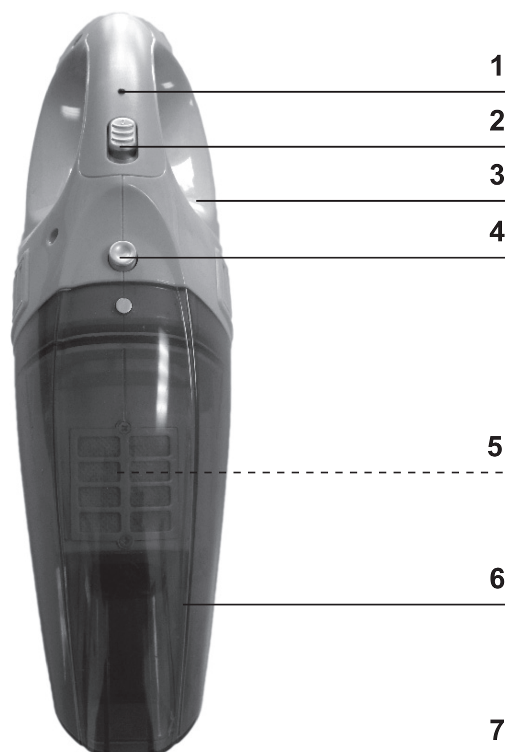
- ❒ Gebruik het apparaat niet wanneer het nog is aangesloten op de netadapter of een stroombron.
- ❒ Gebruik alleen door de fabrikant aanbevolen toebehoren.
- ❒ Het apparaat moet zijn uitgeschakeld, wanneer u de netadapter aansluit resp. deze verwijdert. Trek de netadapter altijd aan de stekker en nooit aan het snoer uit de contactdoos!
- ❒ Sluit de netadapter alleen aan op een contactdoos die volgens de voorschriften is geïnstalleerd. De contactdoos moet ook na het aansluiten goed toegankelijk zijn. De netspanning moet overeenstemmen met de technische gegevens van het apparaat.
- ❒ Let erop, dat niemand kan struikelen over het aangesloten snoer.
- ❒ Leg het snoer zo, dat het niet bekneld zit of wordt geknikt en niet met hete oppervlakken in aanraking komt.
- ❒ Trek de netadapter uit het stopcontact, wanneer het onweert.

Leveringsomvang en apparaatoverzicht



Voor het nabestellen van originele reserveonderdelen bezoekt u onze website: **www.service-shopping.de**

Apparaat



1 Controlelampje oplader
2 Aan-/uitschakelaar
3 Motoreenheid
4 Ontgrendelingsknop voor vuilreservoir
5 Stoffilter (bevindt zich in het vuilreservoir)
6 Vuilreservoir
7 Zuigopening

Niet afgebeeld:

- Netadapter
- Muurhouder (incl. bevestigingsmateriaal)

Toebehoren

Voegenzuigmond



De voegenzuigmond wordt geplaatst in de zuigopening van het vuilreservoir. Gebruik de voegenzuigmond voor het opzuigen van vuil en stof. Deze is zeer geschikt voor moeilijk bereikbare plaatsen, zoals hoeken, voegen en nissen.

Voegenzuigmond-borstelopzetstuk



Het borstelopzetstuk wordt direct op de voegenzuigmond geplaatst. Gebruik het borstelopzetstuk, om gevoelige voorwerpen zoals schilderijlijsten, lampenkappen, toetsenborden, boeken etc. van stof te ontdoen.

Korte zuigmond



De korte zuigmond wordt geplaatst in de zuigopening van het vuilreservoir. Gebruik de korte zuigmond om vochtig vuil en kleine hoeveelheden vloeistof op gladde oppervlakken te verwijderen.

Vóór het eerste gebruik



LET OP!

❒ Houd kinderen en dieren uit de buurt van het verpakkingsmateriaal. Er bestaat verstikkingsgevaar!

1. Pak alle onderdelen uit, verwijder transportbeveiligingen en folies en controleer of de levering volledig is (zie hoofdstuk ‘Leveringsomvang en apparaatoverzicht’) en geen transportschade heeft opgelopen. Wanneer de onderdelen zijn beschadigd, gebruik ze dan niet (!), maar neem contact op met de klantenservice.
2. Laad de accu op (zie hoofdstuk ‘Accu opladen’).

Accu opladen



LET OP!

❒ Trek de netstekker van de netadapter uit de contactdoos, wanneer u hem langere tijd niet gebruikt.

❒ Let erop, dat het apparaat is uitgeschakeld voordat u het aansluit op de netadapter!

❒ **Laad de accu vóór de eerste ingebruikname beslist volledig op, om de maximale laadcapaciteit te bereiken. De eerste oplaadbeurt duurt ca. 8-12 uur.**

❒ **Wordt de accu tijdens het gebruik volledig geleegd, duurt het opnieuw opladen van de accu nogmaals ca. 8-12 uur.**

1. Sluit de voedingsplug van de netadapter eerst aan op de aansluitbus aan de onderzijde van de handstofzuiger en vervolgens op een goed toegankelijke contactdoos die volgens de voorschriften is geïnstalleerd.
2. Laat de accu van het apparaat ca. 8-12 uur opladen, om de maximale laadcapaciteit te bereiken. Het controlelampje brandt, zodra het apparaat is aangesloten op het stroomnet.
3. Ontkoppel eerst de netadapter van het stroomnet en vervolgens de voedingsplug van het apparaat.
4. Berg hem op een voor kinderen ontoegankelijke plaats op.

Muurhouder monteren



LET OP!

❐ Kies voor de muurhouder een geschikte plek uit, indien mogelijk droog en in de buurt van een contactdoos.

❐ **Zorg ervoor dat u geen leidingen aanboort, resp. vernielt. Let erop dat u weet waar eventuele leidingen lopen en ontwijk deze.**

1. Houd nu de muurhouder tegen de gekozen plek en markeer de boorgaatjes met een pen.
2. Bevestig de muurhouder met de bijbehorende schroeven en pluggen.
3. Voor zover de voedingsplug niet al is bevestigd in de muurhouder, steekt u hem in de daarvoor bedoelde houder.

Gebruik



LET OP!

❐ Houd de zuigmonden tijdens gebruik nooit in de buurt van lichaamsdelen en steek uw vingers er niet in. Zij zouden zich kunnen vastzuigen / u kunnen bezeren. Mocht stofzuiger zich echter toch eens vastzuigen, schakel dan het apparaat direct uit.

❐ Houd de zuigmonden tijdens gebruik uit de buurt van dieren. Probeer niet om dieren met het apparaat schoon te zuigen. Zij zouden zich kunnen vastzuigen / u kunnen bezeren. Mocht stofzuiger zich echter toch eens vastzuigen, schakel dan het apparaat direct uit.

❐ Zorg ervoor dat er op het te reinigende oppervlak geen grotere, scherpe voorwerpen liggen.

❐ Let erop, dat de **MAX**-markering bij het stofreservoir niet wordt overschreden wanneer er vloeistoffen worden opgezogen.

❐ **Houd het apparaat altijd horizontaal wanneer er vloeistoffen worden opgezogen. Let erop, dat de opgezogen vloeistoffen niet in de motoreenheid terechtkomen.**

❒ Zuig zeker niet de volgende zaken op:
  – gloeiende as, sigarettenpeuken, lucifers etc.
  – brandbare of ontvlambare stoffen
  – zeer fijn stof (bijv. betonstof), as of toner
  – puntige, harde voorwerpen, zoals groter glassplinters
❒ Leeg en reinig het stofreservoir na elk gebruik (zie hoofdstuk ‘Reinigen en opbergen’).
❒ Gebruik het apparaat niet, wanneer het is aangesloten op de netadapter.

---

1. Verwijder de netadapter van het apparaat.
2. Plaats een van de opzetstukken in de zuigopening aan de voorzijde van het opvangreservoir.
3. Kies een opzetstuk uit. De opzetstukken worden in de zuigopening aan de voorzijde van het apparaat geplaatst.

   Voegenzuigmond:

   Gebruik de voegenzuigmond voor het uitzuigen van vouwen in stoffen, voegen, hoeken, nissen of overige moeilijk bereikbare plaatsen.

   Voegenzuigmond-borstelopzetstuk:

   Plaats het borstelopzetstuk op de voegenzuigmond. **Het voegenzuigmond-borstelopzetstuk kan niet worden gebruikt zonder de voegenzuigmond!** Gebruik het borstelopzetstuk om gevoelige voorwerpen zoals schilderijlijsten, lampenkappen, toetsenborden, boeken etc. te ontdoen van stof.

   Korte zuigmond:

   Gebruik de korte zuigmond om vuil en kleine hoeveelheden vloeistof te verwijderen op gladde oppervlakken.
4. Zet het apparaat aan met de aan-/uitschakelaar. Het apparaat begint direct te zuigen.
5. Ga met het apparaat over de te reinigen plek.
6. Zet het apparaat na het stofzuigen uit met de aan-/uitschakelaar.

Toebehoren nabestellen

Wanneer u originele toebehoren wilt nabestellen, bezoek dan onze website:
www.service-shopping.de

Reinigen en opbergen

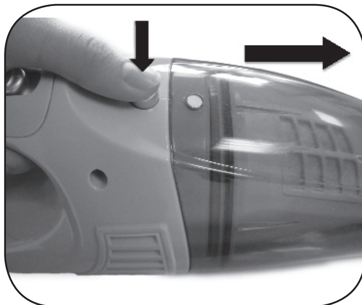


LET OP!

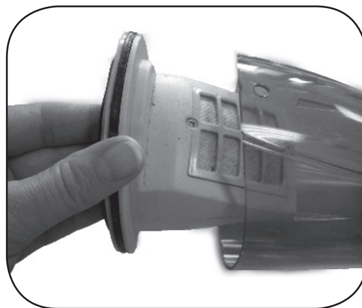
- ❐ Zorg ervoor, dat het apparaat is uitgeschakeld, voordat het wordt gereinigd!
- ❐ Dompel het apparaat, de netadapter of het snoer nooit in water of andere vloeistoffen.
- ❐ Het apparaat mag tijdens de reiniging van het opvangreservoir niet zijn aangesloten op de netadapter.
- ❐ Gebruik voor het reinigen van het stoffilter nooit zeep of andere reinigingsmiddelen. De filter zou daardoor beschadigd kunnen raken.
- ❐ Het filter is noch geschikt voor wasmachines en vaatwassers noch voor droogautomaten! Droog het filter uitsluitend aan de lucht, in geen geval met een föhn.
- ❐ Zet het apparaat pas weer in elkaar, wanneer alle onderdelen volledig droog zijn!
- ❐ Gebruik voor het reinigen van de behuizing geen bijtende of schurende reinigingsmiddelen. U kunt de oppervlakken beschadigen. Reinig de behuizing indien nodig met een iets vochtige, zachte doek.

Opvangreservoir legen en filter reinigen

1. Houd het apparaat indien mogelijk horizontaal vast bij de greep.



2. Druk op de ontgrendelingsknop en trek het opvangreservoir eraf.



3. Trek de stoffilter uit het opvangreservoir.
4. Leeg het opvangreservoir in de vuilnisbak. Klop de filter uit boven een vuilnisbak.
5. Reinig het opvangreservoir en de stoffilter bij behoefte met schoon, lauwwarm water.
6. Laat alle onderdelen volledig drogen, voordat u ze in elkaar zet.
   LET OP: plaats de filter in geen geval, wanneer deze nog vochtig is.
   De montage vindt plaats in de omgekeerde volgorde.

Storingen verhelpen

Wanneer het apparaat niet naar behoren functioneert, gelieve dan eerst na te gaan of u een probleem zelf kunt verhelpen. Neem in andere gevallen contact op met de klantenservice.

Probeer niet om een defect apparaat zelf te repareren!

Probleem	Mogelijke oorzaak / oplossing
Het apparaat werkt slechts langzaam of start niet.	• Is de accu leeg? Laad deze op.
Het zuigvermogen is te zwak.	• Is het opvangreservoir vol? Leeg deze. • Is de filter sterk vervuild? Reinig deze. • Is de zuigopening verstopt? Schakel het apparaat uit en verwijder de verstopping. • Er kunnen ook deeltjes aan het tapijt vastzitten of te groot / te zwaar zijn om door het apparaat te worden opgenomen. Verwijder deze vreemde voorwerpen handmatig.
Tijdens het zuigen ontsnapt er stof uit het apparaat.	• Controleer of het opvangreservoir en de filter op de juiste wijze zijn geplaatst en corrigeer eventueel de zitting.
Het controlelampje gaat niet branden, wanneer het apparaat is aangesloten op het stroomnet.	• Zit de netadapter juist in de contactdoos en de voedingsplug in de aansluitbus van het apparaat? • Is de contactdoos defect? Probeer een andere contactdoos. • Controleer de zekering van uw netaansluiting.

Technische gegevens

Apparaat

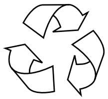
Modelnummer:	SLX225C
Artikelnummer:	Z 08895
Spanning:	5,5 V DC, 200 mA
Vermogen:	30 W
Oplaadduur accu:	ca. 8-12 uur
Gebruiksduur accu:	ca. 20 minuten (bij volledig opgeladen accu)

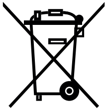
Netadapter

Modelnummer:	TDUB-63I
Spanning:	230 – 240 V~ 50 Hz
Uitgang:	5,5 V DC, 200 mA
Beschermingsklasse:	II



Afvoeren


Het verpakkingsmateriaal kan worden gerecycled. Voer de verpakking op milieuvriendelijke wijze af en breng deze naar een recyclepunt.


Verwijder het apparaat op milieuvriendelijke wijze. Het hoort niet bij het huisvuil. Breng het naar een recyclingbedrijf voor oude elektrische en elektronische apparaten. Meer informatie is verkrijgbaar bij uw plaatselijke gemeenteadministratie.


Accu's en batterijen moeten vóór het afvoeren van het apparaat worden verwijderd en gescheiden van het apparaat worden afgedankt. In het kader van milieubescherming mogen batterijen en accu's niet met het normale huisvuil worden afgedankt, maar moeten deze op de desbetreffende verzamelpunten worden afgegeven. Houd bovendien rekening met de geldende wettelijke regelingen voor het afdanken van batterijen.

Klantenservice / importeur:

DS Produkte GmbH, Am Heisterbusch 1, 19258 Gallin, Duitsland
Tel.: +49 38851 314650 *)

*) Niet gratis

Alle rechten voorbehouden.